



安全理事会

Distr.
GENERALS/20947
4 November 1989
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

NOV 6 1989

UN/SA COLLECTION
1989年11月4日

南非常驻联合国代表给秘书长的信

谨参照你根据安全理事会第643(1989)号决议就纳米比亚问题向安全理事会提交的报告的第11段，其中你通知安理会，有人声言截获过渡时期援助团内部电报，内称西南非民组战斗人员马上便要从安哥拉进入纳米比亚。

如你所知，南非外交部长博塔先生于1989年11月3日谈到了同一个问题，声明没有证据证明过渡时期援助团要对这些电报负责。

谨随函附上外交部长声明全文，并将本函作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

杰里米·希拉(签名)

附 件

外交部长博塔先生

关于西南非民组的活动的新闻声明

本周星期三向政府通报西南非民组的活动细节的同一消息来源曾于今年3月31日报告说，有确实迹象表明，西南非民组计划于1989年3月31日从安哥拉越过边界。不同的是，1989年3月31日的报告不如星期三送交政府的情报那么言之凿凿。4月1日及其后数天，西南非洲北方发生了甚么事情是众所周知的。如果我们对该项情报掉以轻心，就不可能及时采取某些步骤，而整个和平进程就只有停顿下来。

本周星期三，当我们在开会的时候，国防军首长和外事局局长通知马伦将军和我，紧急要求讨论西南非洲极端严重的发展情况。我们立刻离开会场，到邻室会见他们，听取了若干截获的无线电广播的资料。在场的防务专家向我们保证，这些电报都是真实可靠，播放的波长可查明无误。

显然，这些电报是过渡时期援助团各站之间的通讯。我曾询问，这种情报是否可能是假情报。电报的真实性毋庸置疑，其内容也与其他来源的情报一致。情报指出，纳米比亚人民解放军数百名战士准备越过边界，而且边界附近若干地点已可观察到护送队。情报又具体指出，2辆运载战士的卡车空车返回安哥拉。

电报警告过渡时期援助团各单位保持中立，并且表示担心一个危急的局势正在形成。

进一步讨论并考虑了各种处理办法之后，我们决定尽早提请阿提萨里先生注意这一情报。我查找到他在奥万博兰，便打电话通知他，我所掌握的侦听到的消息中有这项情报。他的反应是不相信。我提醒他，1989年3月31日，我向他转达同样的情报时，他也不相信。我说，我不想同他争论这项情报，但为了我们的共同利益，应该尽快采取步骤确保在选举之前仅有的数日内不再发生混乱。他说，他将最紧急关注这一事项。我要补充指出，起初我无法在温得和克找到阿提萨里先生，便给纽约德奎利亚尔先生打了电话，将这项情报也转告了他。

我还邀请一些西方国家的代表前来我的办公室，向他们转告了这项情报。我向他们呼吁，请他们的政府尽一切可能防止西南非洲的选举遭暴力破坏。

此后，在答复新闻媒介提出关于西南非洲实现独立的道路上存在哪些潜在障碍的问题时，我在一次记者招待会上透露了这些详细消息，并指出，我已同阿提萨里先生和若干西方国家取得联系。

后来，阿提萨里先生否认过渡时期援助团曾发出过这些电报。国防军技术调查小组昨天明确断定，这些电报曾经发送过。这就是说，我们的监听小组所侦听到的消息确实曾经发送过。同时，我们已确定，发送这些电报所使用的是分配给过渡时期援助团某营的频率。我知道有人仍然否认该营发送过这些电报。然而，令人感到奇怪的是，当某一频率分配定夺之后，该发送台应该知道利用该一频率所发送的电报。对于这个奥秘，我不想花费精力探明究竟。

对南非政府具有决定性意义的并不是谁发送了这些电报，而是该领土的选举是否以公正、自由的方式进行。如果传播这些电报是个骗局，我首先为此感到高兴。至少这一事件已使大家都意识到必须遏制任何形式的暴力或恫吓。

就我所知，没有任何证据说明这些电报是过渡时期援助团发送的，目前尚未确定谁是肇事者。

实际上，已同安哥拉达成协议，由南非、安哥拉和过渡时期援助团组成的联合

侦察队将使用直升飞机在边界的安哥拉一侧巡逻。这是一项重要的建设性步骤。

行政长官根据南非政府的要求，已再度请阿提萨里先生充分合作，确保在边界的西南非洲一侧进行有效的联合巡逻。

南非政府感到鼓舞的是，所有各方均签署了行为守则。南非政府相信，选举将在没有恫吓的情况下公正地展开。总之，行政长官已拟定必要的应急计划，以处理可能发生的任何未预见的事件。
